

**UK: Eye Wash**

Sterile Sodium Chloride 0.9%  
INSTRUCTION FOR USE:

1. Twist the lid.
2. Rinse the eye carefully  
Risk of infection by reuse.  
Storage temperature 5-35°C

**FR: Solution ophtalmique**

Sterile de chlorure de sodium 0,9%  
MODE D'EMPLOI:

1. Tourner l'œil.
2. Se rincer les yeux avec précaution  
Ne pas ré-utiliser: risque d'infection.  
Température de conservation 5-35°C

**PT: Solução para Lavagem dos olhos**

Solução de cloreto de sódio a 0,9%  
UTILIZAÇÃO:

1. Gire a tampa.
2. Lave o olho cuidadosamente  
Risco de infecção em caso de reutilização  
Temperatura de conservação: 5-35°C

**IT: Liquido per il risciacquo degli occhi**

Soluzione sterile di cloruro di sodio 0,9%  
APPLICAZIONE:

1. Girare il coperchietto.
2. Risciacquare con cura l'occhio interessato.  
Rischio di infezione in caso di riutilizzo.  
Temperatura di conservazione 5-35°C

**DE: Augenspülung**

Sterile Kochsalzlösung 0,9%  
ANWENDUNG:

1. Den grünen Aufsatz drehen.
2. Vorsichtig das Auge spülen.  
Bei Wiederverwendung besteht ein Infektionsrisiko. Lagerung bei 5-35°C

**NL: Oogspoeling**

Steriele Sodium Chloride 0,9%  
GEBRUIKSAANWIJZING:

1. Verwijder afdekkap.
2. Draai sluiting en spoel overvloedig  
Voor éénmalig gebruik.  
Infectie risico bij hergebruik  
Opslagtemperatuur 5-35°C

**ES: Solución lava ojos**

Estéril de cloruro de sodio 0,9%  
MODO DE EMPLEO:

1. Girar la tapa.
2. Enjuagar el ojo con cuidado  
Riesgo de infección si se reutiliza. Temperatura de almacenamiento 5-35°C

**TR: Göz banyosu**

Sterilize sodyum klorür çözümü %0,9  
KULLANMA ŞEKLİ:

1. Kapağı çevirin.
2. Dikkatli bir şekilde gözü banyo edin  
Yeniden kullanıldığında enfeksiyon tehlikesi vardır.  
Saklama ISISI 5-35°C.

**CZ: Roztok k vypláchnutí očí**

Sterilní roztok chloridu sodného 0,9%  
NAVOD K POUŽITÍ:

1. Uzávěr otočit o 180 stupňů.
2. Opatrně vypláchnout oko  
Nebezpečí infekce při znovupoužití.  
Uchovávat při teplotě 5-35°C.

**PL: Płyn do przemywania oczu**

0,9% owy sterylizacji roztwór chlorku sodu

- INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA:
1. Odkręcić nakrętkę.
  2. Dokładnie przepłukać oko  
Ryzyko zakażenia w razie powtórnego użycia. Przechowywać w temperaturze +5/+35°C.

**SI: Izpiralec oči**

0,9% sterilni natrijev klorid  
NAVODILO ZA UPORABO:

1. Odprite pokrovček.
2. Previdno brizgnite v oko  
Ponovna uporaba lahko povzroči oku. Hraniti pri temperaturi 5-35°C.

**HU: Szemkimosó**

Steril nátriumklorid oldat 0,9%  
HASZNALATI UTASÍTÁS:

1. Csavarja el a kupakot.
2. Óvatosan spriccelje a szembe. Az újrafelhasználásra fertőzőést okozhat.  
Élőhatóságai hőmérséklet +5/+35°C.



**Eye Wash • Augenspülung  
Øjenskyll • Ögonsköjl  
Solution Ophtalmique • Szemkimosó  
СРЕДСТВО АЙ ВОСС ДЛЯ  
ПРОМЫВАНИЯ ГЛАЗ**

**DK: Øjenskyll**

Steril Natriumklorid 0,9%  
ANVENDELSE:

1. Drej låget.
2. Skyll øjet grundigt. Risiko for infektion ved genbrug.  
Opbevaringstemperatur 5-35°C.

**SE: Ögonsköjl**

Steril Natriumkloridösning 0,9%  
ANVÄNDNING:

1. Vrid locket.
2. Skölj ögat försiktigt. Risken för infektion genom återanvändning.  
Förvaringstemperatur 5-35°C.

**NO: Øyedusj**

Steril natriumkloridopløsning 0,9%  
BRUKSANVISNING:

1. Vri toppen.
2. Skyll øyet forsiktig.  
Må ikke genbrukes pga infeksjonsrisiko.  
Lagringstemperatur 5-35°C.

**FI: Silmänhuuhteluneste**

Sterilii natriumliuos 0,9%  
KÄYTTÖOHJE:

1. Kierrä kanta.
2. Huuho silmää varovaisesti.  
Uudelleenkäyttö on infektiotiski.  
Säilytystämpötila 5-35°C.

**SK: Roztok na vypláchnutie očí**

Sterilný roztok chloridu sodného 0,9%  
NAVOD NA POUŽITIE:

1. Uzáver otočiť o 180 stupňov.
2. Opatrne vypláchnuť oko  
Znovupoužitie môže spôsobiť infekciu. Skladovať pri teplote 5-35°C.

**LT: Skystis akims skalauti**

Sterilus 0,9 % natrio chlorido tirpalas  
NAUDOJIMAS:

1. Atskite dangtelį.
2. Atsargiai skalaukite aki. Lietojot atkartoti, rodas infekcijos draudi.  
Laikymo temperatūra 5-35 °C.

**EE: Silmade loputamiseks**

Steriline 0,9%-line naatriumkloridi lahus  
KASUTAMINE:

1. Eemalda sulgur. (Keera pudelil kork pealt ära).
2. Loputa ettevaatlikult silma. Korduv kasutamisel põletiku tekke oht. Säilitada temperatuuril 5-35 °C.

**LV: Lidzeklis acu skalošanai**

Sterils natrija hlorda 0,9% šķidums  
LIETOŠANA:

1. Pagrieziet vācuņu.
2. Uzmanīgi izskalojiet aci. Naudojant pakartotinai, kyla infekcijas gresme. Uzglabāšanas temperatūra 5-35 °C.

**GR: ΥΓΡΟ ΠΛΥΣΗΣ ΟΦΘΑΛΜΟΥ**

Αποστειρωμένο διάλυμα χλωριούχου νατρίου 0,9%

- ΕΦΑΡΜΟΓΗ:
1. Ξεβιδώστε το κανάλι.
  2. Ξεπλύνετε προσεκτικά το μάτι  
Η επαναλαμβανόμενη χρήση μπορεί να προκαλέσει μόλυνση.  
Θερμοκρασία αποθήκευσης 5-35°C.

**RU: СРЕДСТВО АЙ ВОСС ДЛЯ ПРОМЫВАНИЯ ГЛАЗ**

0,9% стерильный раствор хлорида натрия

- Инструкции по применению:
1. Верните крышку.
  2. Аккуратно промойте глаз  
Нельзя использовать повторно из-за опасности инфекции.  
Температура хранения: +5 – +35°C  
Срок годности указан на упаковке в графе Use by  
Регистрационное удостоверение № ФСЗ 2011/10221  
ГОСТ Р ИСО 10993-1-2009  
Производитель:  
Plum A/S, DK-5610 Assens, Дания



Code:

LOT

Control:

Look at the side of the bottle



plum  
www.plum.dk

STERILE A

CE  
0543



Plum A/S  
Frederik Plums Vej 2  
DK-5610 Assens  
Tel. +45 6471 2112

953902A